

Eslovenia

República de Eslovenia

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación pone a disposición de los profesionales de los medios de comunicación y del público en general la presente ficha país. La información contenida en esta ficha país es pública y se ha extraído de diversos medios, no defendiendo posición política alguna ni de este Ministerio ni del Gobierno de España respecto del país sobre el que versa.

SEPTIEMBRE 2022



1. DATOS BÁSICOS

1.1. Características generales

Nombre oficial: República de Eslovenia.

Superficie: 20.273 Km².

Límites: Entre los 45° 25' y 46° 53' de latitud norte y los 13° 23' y 16° 36' de longitud este se encuentra Eslovenia. Sus 1370 Km. de fronteras se distribuyen de la siguiente forma: al Norte limita con Austria (318 Km.), al Noreste con Hungría (102 Km.), al Este y al Sur con Croacia (670 Km.) y al Oeste con Italia (280 Km.). Además, tiene en el Suroeste 46,6 Km. de costa al Mar Adriático.

Población: 2.107.180 habitantes, de los cuales 1.057.695 son hombres y 1.049.485 mujeres (datos a 1 de enero de 2022 de la Oficina de Estadística de la República de Eslovenia). Dicha cifra se desglosa en 1.934.738 nacionales eslovenos y 172.442 extranjeros.

Capital: Liubliana. 293.218 habitantes en el municipio; 274,99 Km² de superficie; 298 metros sobre el nivel del mar. Es la ciudad más poblada.

Otras ciudades (municipalidades): Maribor (113.004 habitantes), Kranj (56.639 habitantes), Koper/Capodistria (53.462 habitantes), Celje (48.679 habitantes), Novo mesto (37.615 habitantes), Domzale (36.905 habitantes), Velenje (33.548 habitantes), y Nova Gorica (31.824 habitantes).

Lengua oficial: Esloveno. Otras lenguas: húngaro e italiano (en los municipios donde residen dichas comunidades, reconocidas en la Constitución). Gran parte de la población posee un buen nivel de inglés, así como de alemán en las zonas limítrofes con Austria.

Moneda: Euro, adoptado el 1 de enero de 2007. La política monetaria de Eslovenia es la del Banco Central Europeo.

Religión: Aproximadamente el 43% de la población se declara católica, el 4,57% ortodoxa, el 2,77% protestante, el 7,58% evangélica, el 3,6% musulmana y un 31,5% declara no formar parte de ninguna religión.

Forma de Estado: República parlamentaria.

División administrativa: A efectos meramente estadísticos, Eslovenia se divide en doce regiones: Pomurska, Podravska, Koroška, Savinjska, Jugovzhodna Slovenija, Posavska, Osrednjeslovenska, Gorenjska, Primorsko-notranjska, Goriška, y Obalno-kraška.

1.2. Geografía

Eslovenia se halla en el extremo occidental del sudeste europeo, límite noroccidental de la península balcánica. Está situado en las estribaciones de los Alpes Julianos, los cuales se unen a los Alpes Dináricos en la cuenca del río Ljubljanica. El macizo de Triglav (2.864 metros), localizado en los Alpes Julianos, cerca de la frontera italiana, es el más elevado del sistema. Incluye otras áreas, como el valle superior del Sava, la Podravina superior, la meseta del Karst, así como 46,6 kms de costa en el Mar Adriático, entre Italia y Croacia. La pluviosidad, superior a los 700 mm anuales, determina la densa masa de bosques y terrenos de pastos existentes. Posee una vegetación propiamente alpina que se extiende en forma de bosques por el 56% de la superficie del país. Se pueden apreciar cuatro tipos básicos de paisajes: alpino en el norte, mediterráneo en el suroeste, dinárico en el sur y panonio en el este. El clima es, por lo tanto, distinto según la zona, pero predominante continental. El río más largo del país es el Sava, cnpn 221 kms.

1.3. Indicadores sociales

Población: Algo más de 2 100 000 habitantes.

Densidad de población: 103,9 habitantes/km² (datos a 1 de enero de 2022 de la Oficina de Estadística de la República de Eslovenia).

PIB per cápita: ascendió en 2021 a 24.678 euros (22.312 en 2020 y 23.167 en 2019). Según datos de la Oficina de Estadística eslovena.

Coefficiente GINI: se sitúa en el año 2020 en 23,5. Es, por lo tanto, según dicho índice uno de los países del mundo con menos desigualdad. El 20% de las personas más ricas contaron en ese año con una renta 3,3 veces superior al 20% de las personas más pobres (3,4 veces superior en 2019).

Esperanza de vida: en 2020 fue de 83 años en el caso de las mujeres y de 78 años en el caso de los hombres.

Tasa bruta de natalidad: 0,77 por cada mil habitantes.

Tasa de mortalidad: 11,4 por cada mil habitantes.

1.4. Estructura del Producto Interior Bruto

Entre los sectores de origen de mayor contribución al PIB en 2020 destacan el sector manufacturero (23,4% del VAB en 2020), seguido del sector comercial, transporte y hostelería (19,1% del VAB) y del sector de servicios públicos (18,1%). La construcción contribuye el 6,0% al VAB. La aportación del sector agropecuario, del 2,4%, es muy reducida. El análisis de los componentes del gasto del PIB pone de manifiesto que en 2020 el 70,8% de esta magnitud corresponde al consumo (49,4% corre a cargo del consumo privado y 20,6% del consumo público). La exportación y la importación de bienes y servicios corresponden al 77,9% y al 68,7%, respectivamente, del PIB, poniendo de manifiesto la elevadísima apertura de la economía eslovena como es tradicional en países de tan reducido tamaño y con buenas relaciones con sus vecinos.

1.5. Coyuntura económica

Estructura económica

La economía eslovena está bien desarrollada y, dada la reducida dimensión del país, muy orientada al exterior. El sector de servicios contribuye en torno a dos terceras partes del PIB. Desde su independencia de Yugoslavia en 1991, Eslovenia ha sabido aprovechar su situación geográfica para potenciar sus infraestructuras de transporte y su industria turística.

La contribución del sector agrícola a la economía viene reduciéndose, tanto en relación al valor añadido que genera como a la mano de obra que ocupa.

La industria eslovena se apoya sobre todo en la producción de automóviles, electrodomésticos, productos farmacéuticos y la transformación de metales.

La mano de obra presenta un buen nivel de cualificación y productividad, reflejado en sueldos superiores a los abonados en los demás miembros de la UE

Política fiscal y presupuestaria

En 2015 el parlamento esloveno aprobó la Ley Orgánica de aplicación de la "regla de oro" fiscal que establece el principio de equilibrio presupuestario consagrado previamente en la constitución.

El 19 de noviembre de 2020 el parlamento aprobó los presupuestos para 2021 y 2022, que suponen un gasto de 13.500 millones de euros para el año 2021 y de 12.600 para el año 2022. Alrededor de 2.000 millones de euros se destinarán a inversiones en 2021 y en 2022. En 2021 el déficit público fue del 5,2% del PIB y la previsión para 2022 es un 3,1%..

Políticas estructurales

El Plan Nacional de Desarrollo del Transporte hasta 2030 según el que se invertirán anualmente en torno a 1.000 millones de euros en el sistema de transporte (6.773 millones en el período 2016-2022 y 5.228 millones en el período 2023-2030).

El proyecto más ambicioso es la modernización de la línea ferroviaria entre el puerto de Koper y Divača, de 27 kms de longitud, con la construcción de una segunda vía y un coste estimado de 1.000 millones de euros y que ya ha sido adjudicado. La compañía pública 2TDK, creada en 2016, con acuerdo de concesión por el gobierno para la construcción y gestión de la línea en los próximos 45 años, realiza todas las actividades relacionadas con la implementación del proyecto y se encarga de la gestión de la inversión.

Otras renovaciones ferroviarias previstas son: la conexión entre Liubliana y Jesenice, con una inversión estimada de 400 millones de euros; la conexión entre las ciudades de Maribor y Šentilj, para la que la UE invertirá 101 millones de euros del Fondo de Cohesión y que incluye la renovación de las estaciones

Maribor Tezno, Maribor, Pesnica y Šentilj, mejoras en el túnel Šentilj y la construcción del túnel Pekel. La nueva línea ferroviaria debería estar operativa en febrero de 2023.

Además de las medidas dirigidas a combatir la pandemia, el gobierno también ha preparado los nuevos planes en materia de energía y medio ambiente, con el fin de reducir las emisiones e incrementar la producción de energía de fuentes renovables.

A finales de febrero de 2020, el Gobierno esloveno adoptó y envió a Bruselas su Plan Energético Integrado Nacional de Energía y Clima (NEPN), de acuerdo con la regulación europea de gobernanza de la unión de la energía y la acción por el clima. Es un documento estratégico que expone los objetivos, políticas y medidas para Eslovenia en las cinco dimensiones de la Unión Energética hasta 2030: descarbonización (emisiones de gases de efecto invernadero y fuentes de energía renovables), eficiencia energética, seguridad energética, mercado energético interno, investigación, innovación y competitividad. Los objetivos clave identificados para 2030 son:

- Reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero en un 36%
- Mejora de al menos un 35% en eficiencia energética (más que 32,5%, objetivo adoptado a nivel de Unión Europea)
- Por lo menos un 27% de cuota de energía procedente de fuentes renovables (inferior al objetivo de la Unión de 32%)
- Destinar el 3% del PIB a I+D, de los cuales el 1% del PIB serán fondos públicos

El plan aspira también a reducir la dependencia de combustibles fósiles y se propone el objetivo de una reducción del carbón del 30% hasta 2030. En el plan se hace mención a la segunda unidad de la central nuclear de Krško, cuya vida útil ha sido extendida por 20 años más a partir del año 2023, año en el que estaba previsto su cierre.

El 1 de julio de 2021 la Comisión Europea validó el Plan Nacional de Recuperación y Resiliencia de Eslovenia. El plan esloveno está basado en cuatro pilares prioritarios: transición verde; transformación digital; crecimiento inteligente, sostenible e integrador; salud y bienestar, incluidas inversiones y reformas en cuidados de larga duración y vivienda social y que se implementarán hasta el año 2026. De los 2500 millones de euros disponibles en el plan de Eslovenia, el 43% o más de 1000 millones de euros están destinados a objetivos ecológicos y el 20% o más de 330 millones de euros a objetivos digitales. Las dos áreas restantes son el crecimiento inteligente, sostenible e integrador, en el que está previsto invertir casi 750 millones de euros, y la sanidad y la seguridad social, que va a recibir 364 millones de euros.

Turismo

En mayo de 2022, el gobierno aprobó una nueva estrategia de turismo a siete años (2022-2028), que contempla un incremento de la capacidad de alojamiento y pone el foco en una mayor calidad.

Uno de los puntos principales de la estrategia anterior preveía la consolidación de los activos turísticos estatales como parte de un holding gestionado por el Holding Soberano Esloveno (SSH), su reestructuración financiera y de negocio y una posible privatización. Se trataba de las empresas Istrabenz Turizem, Thermana, Sava Turizem, Hit Alpine, Terme Olimia, Adria Turisticno Podjetje y Unitur.

El concepto actual prevé una separación de la propiedad inmobiliaria de la gestión profesional de las actividades turísticas. En este sentido, se propone la creación de un fondo inmobiliario específico para optimizar el proceso de gestión y privatización de las inversiones estatales de manera que se obtenga una mayor rentabilidad y competitividad.

Para alcanzar todos los objetivos previstos en la estrategia se invertirán un

total de 1.540 millones de euros procedentes de fondos europeos y nacionales durante los próximos siete años.

Tecnologías de la información y comunicación

En julio de 2019 se anunció la inversión en los próximos tres años de 200 millones de euros en la construcción de redes ópticas de banda ancha en zonas rurales de Eslovenia como parte del proyecto RUNE, cofinanciado por la UE y el Banco Europeo de Inversiones (BEI). Según la Comisión Europea, el objetivo es generar entre 1.000 y 1.700 millones de euros de inversión mediante incentivos por valor de 500 millones de euros. El operador local Telekom Slovenije ha establecido las primeras redes comerciales 5G en Eslovenia. A julio de 2020 el operador ha actualizado 150 estaciones base, que cubren aproximadamente una cuarta parte del país. Actualmente el servicio cubre el 33% del país. A abril de 2021 la Agencia de Telecomunicaciones Comunicaciones (AKOS) ha adjudicado el espectro inalámbrico y en el que están incluidas las bandas reservadas para redes móviles 5G a las empresas A1 Slovenija, Telekom Slovenije, Telemach y T-2 por un importe de 164,2 millones de euros.

Indicadores macroeconómicos

PIB	2018	2019	2020	2021
PIB (millones de euros)				
a precios corrientes)	45.864	48.397	46.918	52.020
Tasa de variación real	4,4%	3,3%	-4,2%	8,1%
Tasa de variación nominal	6,6%	5,5%	-3,1%	10,9%
INFLACIÓN				
Media anual	1,7	1,6	-0,1	1,9
Fin de período	1,4	1,8	-1,1	4,9
TIPOS MARGINALES DE CREDITO DEL BCE				
Media anual	0,25	0,25	0,25	0,25
Fin de período	0,25	0,25	0,25	0,25
EMPLEO Y TASA DE PARO				
Población (x 1.000 habitantes)	2.067	2.081	2.096	2.109
Población activa	1.034	1.028	1.029	
% Desempleo sobre población activa	5,1	4,5	5,0	4,7
DÉFICIT PÚBLICO				
% de PIB	+0,03	+0,7	+0,4	-8,4
DEUDA PÚBLICA				
en millones de Euros	31.863	32.223	31.744	37.429
en % de PIB	+0,7	+0,4	-7,7	-5,2
EXPORTACIONES DE BIENES				
en millones de Euros	30.858	33.548	32.925	39.516
tasa de variación respecto				
a período anterior	13,2	9,2	8,7	-1,9
IMPORTACIONES DE BIENES				
en millones de Euros	30.706	34.082	32.111	42.005
tasa de variación respecto				
a período anterior	11,2	11,0	-5,8	30,8
SALDO BL. COMERCIAL				
en millones de Euros	152	-534	814	-2.489
en % de PIB	0,3	-1,1	1,7	-4,8%
SALDO B. CUENTA CORRIENTE				
en millones de Euros	2.731	2.901	3.463	1.763
en % de PIB	6,0%	6,0%	7,4%	3,3%
DEUDA EXTERNA BRUTA				
en millones de Euros	42.139	44.277	47.791	50.477
en % de PIB	91,9%	91,5%	101,9%	97,0%
SERVICIO DE LA DEUDA EXTERNA				
en millones de Euros	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
en porcentaje de exportaciones				
de bienes y servicios	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
RESERVAS INTERNACIONALES				
en millones de Euros	816	905	1.071	2.002
en meses de importación				



El presidente de Gobierno Pedro Sánchez, junto al secretario general de la OTAN y el primer ministro esloveno, Robert Golob. (Foto EFE)

de bienes y servicios	0,3	0,3	0,3	0,6
INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA				
Saldo en millones de Euros	-934	-762	266	-503
TIPO DE CAMBIO DEL EURO FRENTE AL DÓLAR				
media anual	1,1810	1,1195	1,1422	1,1827
fin de período	1,1384	1,1113	1,2170	1,1304

Última actualización: julio de 2021.

En 2021 el PIB creció un 8,1%, tras la caída del 4,2% de 2020, debido a los efectos de la crisis del coronavirus. El IMAD (Instituto de Análisis Macroeconómico de Eslovenia) estimó en abril de 2022 un crecimiento de la economía eslovena del 4,2% en 2022 y un 3% en 2023.

Según datos de la Oficina de Estadísticas de Eslovenia, las exportaciones eslovenas cayeron un 1,9% y las importaciones un 5,8% en 2020, tras haber aumentado un 8,7 y un 11,0% en 2019. Las exportaciones de Eslovenia a los miembros de la Unión Europea cayeron un 10,8% y las importaciones un 12,9% en 2020.

La deuda pública fue del 75% del PIB en 2021.

La balanza por cuenta corriente de 2021 de Eslovenia presentó un superávit de 1.735 millones de euros, o el 3,3% del PIB, frente al 7,4% de 2020 (6,0% en 2019). Como principal factor de este saldo positivo destacan el superávit de la balanza de servicios, que en 2021 registró un superávit de 2.395 millones de euros (4,6% del PIB) y en menor medida el superávit de la balanza comercial (519 millones de euros y 1,0% del PIB en 2020). El mayor volumen correspondió al transporte (superávit de 1.154 millones de euros), seguido del turismo y de los servicios de construcción.

El déficit de la cuenta de renta primaria ha sido de 673 millones de euros (426 millones en 2019). La renta secundaria registró un saldo negativo (506 millones de euros).

En 2021 se registró una inflación de 1,9%, tras la deflación de 0,1% en 2020. La inflación de mayo de 2022 fue del 8,1% (6,9% en mayo). El pronóstico de inflación del IMAD (Instituto de Análisis Macroeconómico de Eslovenia) en abril de 2022 para 2022 es de 6,4% y de 3,2% para 2023. La tasa de desempleo fue en 2021 del 4,7% (5,0% en 2020 y 4,5% en 2019). Desde 2013, la tasa de desempleo se ha venido reduciendo cada año, el valor en 2013 fue de 10,1%. El IMAD estimó una tasa de desempleo del 6,2% para 2022 y de 6% para 2023.

El 22 de febrero de 2022 la Asamblea Nacional aprobó un paquete de ayudas para paliar las subidas de los precios de la energía. Los hogares recibirán 106 millones euros mientras que las empresas y los agricultores recibirán 70 millones euros. Además se rebajarán las tarifas de red para la electricidad y los impuestos especiales sobre el combustible para calefacción y la gasolina.

El 15 de junio de 2022 el Primer Ministro Robert Golob presentó las prime-

FICHA PAÍS **ESLOVENIA**

ras medidas para hacer frente a la crisis del coste de la vida: regulación de los márgenes de precios de los minoristas de combustible en las estaciones de servicio fuera de las autopistas por un año, aumento del 16% en el monto libre de impuestos del reembolso de los costos de desplazamiento, un aumento en el reembolso de los impuestos especiales para los proveedores de transporte público de pasajeros y ayudas para los agricultores a partir del 1 de julio. Además, abolió hasta el 17 de agosto una serie de impuestos ambientales, incluido el impuesto sobre las emisiones de CO2 para diesel, gasolina, combustible para calefacción y gas natural y eliminó por un año las contribuciones para la producción de electricidad utilizando altas proporciones de energías renovables. Esto estará vigente durante un año como máximo. También redujo a cero el impuesto de eficiencia energética.

Previsiones macroeconómicas de Eslovenia

Los principales organismos internacionales y locales de previsión económica han emitido los siguientes pronósticos macroeconómicos recientes:

ORGANISMO	FECHA EMISIÓN DE LA PREVISIÓN	VARIACIÓN PIB EN % EN 2021	VARIACIÓN PIB EN % EN 2022
Instituto esloveno de			
Análisis Macroeconómico (IMAD)	abr-22	4,2	3,0
Bank of Slovenia	dic-21	4,0	3,3
OCDE	jun-22	4,6	2,5
EBRD	may-22	3,5	3,0
Comisión Europea	may-22	3,7	3,1
FMI	abr-22	3,7	3,0

Última actualización: julio de 2021.

A corto plazo, el gobierno abordará el control de los precios de los alimentos y de la energía como prioridades más inmediatas junto con la preparación para el otoño, cuando es previsible que llegue una próxima ola de Covid.

A más largo plazo, el gobierno quiere concentrarse en la transformación ecológica y el cambio climático, en la reforma del sistema sanitario y de la seguridad social y en el desarrollo de servicios basados en el conocimiento.

A nivel bilateral, el comercio entre España y Eslovenia ha aumentado a lo largo del año 2021, pero no se han alcanzado aún las cifras de 2019. Dos sectores que de peso en los intercambios bilaterales, automóvil y farmacéutica, están dominados por decisiones de grandes grupos multinacionales, por lo que es difícil saber si habrá cambios más profundos en el medio plazo.

Los bienes de equipo se habían visto afectados negativamente ya antes de la crisis sanitaria por la escasa inversión por parte de la industria, si bien las inversiones en infraestructuras que se han comenzado a desarrollar en Eslovenia pueden dar un impulso a dicho sector.

Por su parte, los productos agroalimentarios han venido ganando peso en nuestras ventas a Eslovenia y podemos esperar que esta tendencia se mantenga, especialmente en lo que se refiere a productos hortofrutícolas frescos y al pescado en sus diferentes variantes.

1.6. Comercio exterior

Como ya se ha indicado, en 2020 las exportaciones eslovenas cayeron un 1,9% y las importaciones un 5,8%, tras haber aumentado un 8,7 y un 11,0% en 2019. Las exportaciones de Eslovenia a los miembros de la Unión Europea cayeron en 2020 un 10,8% y las importaciones un 12,9%.

1.7. Distribución del comercio por países**Principales socios comerciales****EXPORTACIONES POR PAÍSES****PRINCIPALES PAÍSES CLIENTES**

EN MILLONES DE EUROS	2018	2019	%	2020	%
Alemania	6.335	5.928	18,00%	6.843	17,32%
Suiza	2.269	4.018	12,20%	5.271	13,34%
Italia	3.888	3.076	9,34%	4.237	10,72%
Croacia	2.895	2.640	8,02%	3.142	7,95%
Austria	2.302	2.114	6,42%	2.624	6,64%
Francia	1.827	1.694	5,15%	1.684	4,26%
Polonia	988	996	3,02%	1.162	2,94%
Serbia	970	980	2,98%	1.088	2,75%
Hungría	925	855	2,60%	1.057	2,67%
República Checa	729	683	2,07%	862	2,18%
Resto	10.421	9.942	30,19%	11.547	29,22%
TOTAL	33.548	32.925	100,0%	39.516	100,0%

Fuente: Oficina de Estadística de Eslovenia. Última actualización: julio de 2022.

PRINCIPALES PAÍSES PROVEEDORES

EN MILLONES DE EUROS	2018	2019	%	2020	%
Alemania	5.503	5.075	15,81%	6.279	14,95%
Italia	4.757	3.831	11,93%	4.792	11,41%
Suiza	2.907	3.859	12,02%	4.266	10,16%
China	1.159	1.367	4,26%	4.177	9,94%
Austria	3.415	3.044	9,48%	3.707	8,83%
Croacia	1.725	1.585	4,94%	2.355	5,61%
Hungría	1.218	1.129	3,51%	1.339	3,19%
Países Bajos	1.096	1.076	3,35%	1.332	3,17%
Polonia	923	898	2,80%	1.275	3,04%
Francia	1.181	945	2,94%	1.146	2,73%
Resto	10.197	9.304	71,03%	11.336	26,99%
TOTAL	34.082	32.111	100,0%	42.005	100,0%

Fuente: Oficina de Estadística de Eslovenia. Última actualización: julio de 2022.

Los principales países de destino de la exportación eslovena en 2021 fueron Alemania (17,32% del total), Suiza (13,34%), Italia (10,72%), Croacia (7,95%), Austria (6,64%) y Francia (4,26%).

En la vertiente importadora, los principales socios de Eslovenia en 2021 fueron Alemania (14,95% del valor total), Suiza (10,16%), Italia (11,41%), China (9,94%), Austria (8,83%) y Croacia (5,61%).

1.8. Inversiones por países

La principal fuente oficial de información estadística sobre la **inversión directa extranjera** en Eslovenia e inversión eslovena en el exterior es el Banco Nacional de Eslovenia (Banka Slovenije, Bank of Slovenia, www.bsi.si).

La Agencia pública eslovena para la Promoción del Empresariado, la Innovación, el Desarrollo, la Inversión y el Turismo, *SPIRIT Slovenia*, ofrece al inversor interesado información y apoyo gratuito en los trámites de establecimiento de una empresa en Eslovenia (www.spiritslovenia.si , www.investslovenia.si).

Según el Banco Nacional de Eslovenia, el stock de inversión directa extranjera en Eslovenia alcanzaba a finales de 2020 los 16.567 millones de euros. La lista de países con una posición de inversión más importante en Eslovenia la encabeza Austria (25,6%). Siguen en importancia Luxemburgo (13,0% del stock total), Suiza (10,7%), Alemania (8,0%) e Italia (7,3%).

Los principales sectores destino del stock de la inversión extranjera son el de manufacturas, el de actividades financieras y aseguradoras y el comercio mayorista y minorista y las actividades inmobiliarias.

En cuanto al stock de inversión eslovena en el extranjero, este alcanzó los 6.954 millones de euros al finalizar 2020, con un crecimiento del 1,7% anual. Los tres principales países receptores de esta inversión son antiguas repúblicas yugoslavas (Croacia, Serbia y Bosnia Herzegovina) y representan

el 58,7% del total, a continuación se encuentra Rusia (6,1%) y Macedonia del Norte (6,0%), otra ex república yugoslava.

En cuanto a sectores, predominan las manufacturas; las actividades financieras y aseguradoras y el comercio al por mayor y detallista.

2. SITUACIÓN POLÍTICA

2.1. Política Interior

El Presidente de la República, sin poder ejecutivo, es Borut Pahor (ex líder del Partido Socialdemócrata y ex Presidente del Gobierno), reelegido en noviembre de 2017 para un segundo y último mandato de cinco años. Habrá elecciones presidenciales el próximo 23 de octubre.

El pasado 24 de abril se celebraron elecciones generales. Robert Golob, líder del nuevo partido de centro-izquierda liberal Movimiento Libertad, se alzó con la victoria (los 41 diputados obtenidos son el mejor registro en unas elecciones generales). El conservador Partido Demócrata Esloveno del Primer Ministro saliente, Janez Janša, quedó en segundo lugar, con 27 escaños.

El reparto de votos y de los 88 asientos (+1 del diputado de la minoría italiana + 1 del diputado de la minoría húngara) es:

- Movimiento Libertad (GS), Robert Golob: 34,54%/41
- Partido Demócrata Esloveno (SDS), Janez Jansa: 23,53%/27
- Nueva Eslovenia (NSi), Matej Tonin: 6,85%/8
- Partido Socialdemócrata (SD), Tanja Fajon: 6,65%/7
- La Izquierda (Levica), Luka Mesec: 4,38%/5

El 25 de mayo, Golob fue elegido Presidente del Gobierno por la Asamblea Nacional, con el apoyo de 54 diputados sobre un total de 90. El 1 de junio, el nuevo Gobierno de coalición de centro-izquierda, formado por Movimiento Libertad, el partido Socialdemócrata (7 escaños) y Levica (5 escaños), obtuvo la confianza del Parlamento.

Es un Gobierno que goza de un amplio respaldo parlamentario y cuya fuerza hegemónica es el partido del Presidente Golob. Sus miembros más destacados son: Robert Golob (Movimiento Libertad), Presidente; Tanja Fajon (Presidenta del partido Socialdemócratas), Vicepresidenta y Ministra de Asuntos Exteriores; Luka Mesec (Levica), Vicepresidente y Ministro de Trabajo, Familia, Asuntos Sociales e Igualdad.

En el debate de investidura, el Presidente Golob distinguió entre prioridades inmediatas y más a largo plazo. Entre las primeras, citó la sanidad y el sistema de salud y los precios de la energía y alimentos. A largo plazo -declaró que para ello serán necesarias dos legislaturas-, el despliegue de las renovables –en especial la solar- y la electrificación, y el desarrollo de una sociedad basada en el conocimiento y los datos, y la digitalización. El Gobierno se plantea presentar este otoño una reforma fiscal para recaudar más y en el contrato de Gobierno firmado por los tres socios, se ha incluido la subida de las pensiones y del salario mínimo interprofesional, y la adopción de una nueva ley de cuidados de las personas dependientes.

En Eslovenia la COVID19 es considerada epidemia desde marzo pasado y se han eliminado todas las medidas restrictivas. En las últimas semanas, al igual que en otros países europeos, está aumentando el número de contagios, si bien aún no significativamente los fallecidos o la ocupación hospitalaria.

Relación de Gobierno

Presidente del Gobierno: Robert Golob (Movimiento Libertad)

Vicepresidenta, Ministra de Asuntos Exteriores: Tanja Fajon (Partido Socialdemócrata)

Vicepresidente, Ministro de Trabajo, Familia, Asuntos Sociales e Igualdad: Luka Mesec (Partido “La Izquierda”)

Vicepresidente, Ministro de Sanidad: Danijel Bešič Loredan (Movimiento Libertad)

Ministro de Defensa: Marjan Šarec (Movimiento Libertad)

Ministro de Desarrollo Económico y Tecnología: Matjaž Han (Partido Socialdemócrata)

Ministra de Agricultura, Silvicultura y Alimentación: Irena Šinko (Movimiento Libertad)

Ministro de Finanzas: Klemen Boštjančič (Movimiento Libertad)

Ministro de Educación, Ciencia y Deporte: Igor Papi (Movimiento Libertad)

Ministro de Infraestructuras: Bojan Kumer (Movimiento Libertad)

Ministra de Interior: Tatjana Bobnar (Movimiento Libertad)

Ministra de Administración Pública: Sanja Ajanovič Hovnik (Movimiento Libertad)

Ministro de Medioambiente y Espacio: Uroš Brežan (Movimiento Libertad)

Ministra de Cultura: Asta Vrežič (Partido “La Izquierda”)

Ministra de Justicia: Dominika Švarc Pipan (Partido Socialdemócrata)

Ministro sin cartera encargado de Desarrollo y Política de Cohesión de la UE: Aleksander Jevšek (Partido Socialdemócrata)

Ministro sin cartera, encargado de la diáspora eslovena: Matej Aron (Movimiento Libertad)

Ministra de Transformación Digital: Emilija Stojmenova Duh (Movimiento Libertad)

Del resultado de las elecciones municipales de noviembre de 2018 cabe destacar que continuó la tendencia de los últimos años. Las listas independientes y semindependientes vencieron en 87 de los 212 municipios del país y los partidos con mejores resultados fueron el Demócrata Esloveno (SDS) y el Socialdemócrata (SD).

Biografías

Presidente de la República: Borut Pahor. Toma de posesión: 22/12/17.

Nació en Postojna el 2 de noviembre de 1963. Se licenció en Relaciones Internacionales por la Universidad de Liubliana. Además de esloveno, habla inglés, italiano y serbocroata.

Lleva en política desde los 18 años, cuando se convirtió en presidente de la Juventud Socialista de Eslovenia (ZSMS); también militó en la Liga de los Comunistas Eslovenos (ZKS). Como miembro del Comité Central de la ZKS a finales de los ochenta, se alineó, en el marco del Foro Democrático, con las tesis reformistas y a favor de la independencia de Eslovenia.

En los noventa, fue diputado en la Asamblea Nacional y llegó a ser presidente de la Lista Unida de Socialdemócratas (ZLSD), formada por el Partido de los Trabajadores de Eslovenia, la Unión Socialdemócrata y el SDP (actualmente SD, Partido Socialdemócrata). Bajo su liderazgo, la socialdemocracia viró hacia el centro, teniendo como referencia la Tercera Vía de Blair.

Su primer puesto de relevancia institucional fue el de presidente de la Asamblea Nacional, en el año 2000. En 2004 fue elegido miembro del Parlamento Europeo y en el 2007 su partido, el SD, ganó las elecciones legislativas, con mayoría relativa en el Parlamento, consagrando al SD como principal fuerza política de la izquierda.

Entre 2008 y enero de 2012 fue primer ministro al frente de una coalición de cuatro partidos de centroizquierda. El último año de su mandato como primer ministro en 2011, estuvo marcado por la crisis económica y política, ante la imposibilidad de aprobar reformas estructurales, revocadas por varios referenda, que llevaron al desgaste y división interna en el seno de la coalición. En septiem-

bre, planteó una cuestión de confianza, que perdió, por lo que se convocaron elecciones generales, en las que resultó derrotado.

Biografías



Presidente de la República: Borut Pahor. Toma de posesión: 22/12/17. Nació en Postojna el 2 de noviembre de 1963. Se licenció en Relaciones Internacionales por la Universidad de Liubliana. Además de esloveno, habla inglés, italiano y serbocroata.

Lleva en política desde los 18 años, cuando se convirtió en Presidente de la Juventud Socialista de Eslovenia (ZSMS); también militó en la Liga de los Comunistas Eslovenos (ZKS). Como miembro del Comité Central de la ZKS a finales de los ochenta, se alineó, en el marco del Foro Democrático, con las tesis reformistas y a favor de la independencia de Eslovenia.

En los noventa, fue diputado en la Asamblea Nacional y llegó a ser Presidente de la Lista Unida de Socialdemócratas (ZLSD), formada por el Partido de los Trabajadores de Eslovenia, la Unión Socialdemócrata y el SDP (actualmente SD, Partido Socialdemócrata). Bajo su liderazgo, la socialdemocracia viró hacia el centro, teniendo como referencia la Tercera Vía de Tony Blair.

Su primer puesto de relevancia institucional fue el de Presidente de la Asamblea Nacional, en el año 2000. En 2004 fue elegido miembro del Parlamento Europeo y en el 2007 su partido, el SD, ganó las elecciones legislativas, con mayoría relativa en el Parlamento, consagrando al SD como principal fuerza política de la izquierda.

Entre noviembre de 2008 y febrero de 2012 fue Primer Ministro al frente de una coalición de cuatro partidos de centroizquierda.

En junio de 2012 anunció su candidatura a las elecciones presidenciales de la República, que ganó el 2 de diciembre de 2012, derrotando a Presidente saliente, Danilo Türk.

Pahor actuó como mediador entre las distintas fuerzas políticas para alcanzar un acuerdo sin precedentes, en febrero de 2013, según el cual todos los Partidos con representación parlamentaria se comprometieron a actuar conjuntamente para evitar el rescate financiero de Eslovenia y ratificar, en plazo, el Tratado de Adhesión de Croacia.

El día 27 de junio de 2017 realizó una visita a España donde fue recibido por SM el Rey Felipe VI, el cual le ofreció un almuerzo en el Palacio de la Zarzuela. Ese mismo día, SM el Rey y el Presidente Pahor inauguraron en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía la exposición "Neue Slowenische Kunst (NSK): From Kapital to Capital", la primera retrospectiva en España del grupo de artistas NSK (Neue Slowenische Kunst / Nuevo arte esloveno).

El 12 de noviembre de 2017 Borut Pahor fue reelegido en segunda vuelta como Presidente de la República hasta el 2022. Pahor recibió el apoyo del 52,95% de los votantes, frente al 47,05% de su rival, Marjan Sarec.



Presidente del Gobierno Robert Golob (partido Movimiento Libertad). Toma de posesión: 23 de mayo de 2022.

Nació el 23 de enero de 1967 en Šempeter pri Gorici, población cercana a la frontera italiana. En 1989 se licenció en la Facultad de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Liubliana.

Posteriormente, en 1992 completó estudios de Máster en la Facultad de Ingeniería Eléctrica y dos años más tarde completó el Doctorado en la misma facultad. Obtuvo una beca Fulbright como investigador visitante en el

Georgia Institute of Technology en Atlanta. En 1997 empezó a trabajar como profesor auxiliar en la Facultad de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Liubliana y el año siguiente fue nombrado Jefe del equipo para los asuntos de energía en las negociaciones de adhesión a la UE.

En cuenato a su actividad política, entre 2011 y 2013 fue Vicepresidente del partido Eslovenia Positiva (fundado por el actual alcalde de Liubliana, Zoran Jankovic), que ganó las elecciones anticipadas de diciembre de 2011. Cuando en 2013 el Gobierno de Janez Janša perdió la mayoría en el Parlamento, Golob fue candidato a Presidente del Gobierno por el partido Eslovenia Positiva, pero lo descartó en el último momento. Finalmente, fue Alenka Bratušek quien encabezó el Gobierno. En 2014, cuando Alenka Bratušek abandonó Eslovenia Positiva y fundó su propio partido ZaAB, Golob se incorporó a ZaAB como Vicepresidente

El 24 de febrero de 2022 se convirtió en Presidente del partido verde Z.Dej, que pasó a llamarse Movimiento Libertad. En las elecciones generales del pasado 24 de abril el partido obtuvo un 34,45 % de los votos y 41 escaños, lo que constituye el mejor resultado que un partido político haya obtenido en unas elecciones generales en Eslovenia. El 23 de mayo, Robert Golob fue elegido Presidente de Gobierno por parte de la Asamblea Nacional, con 54 votos de los 90 posibles, y tomó posición del cargo el 1 de junio tras la confirmación por el Parlamento del Conjunto del Gabinete.



Vice Presidenta del Gobierno y Ministra de Asuntos Exteriores: Tanja Fajon (partido Socialdemócrata). Toma de posesión: 1 de junio de 2022.

Nació el 9 de mayo de 1971 en Liubliana y es licenciada en periodismo. Desde 1991, trabajó como periodista en Radio Glas Ljubljana y en el periódico Republika. En 1995 entró en la radiotelevisión pública RTVSLO, ejerciendo de reportera local, haciendo también de reportera para la CNN. En 2001 pasó a ser corresponsal en Bruselas.

Ocho años más tarde fue elegida como eurodiputada por el Partido Socialdemócrata, siendo reelegida en 2014 y en 2019. Ha permanecido en la Eurocámara hasta su designación como Ministra de Asuntos Exteriores y Europeos del nuevo Gobierno. Durante su larga trayectoria en el Parlamento Europeo, Fajon ha sido miembro de la Comisión de Asuntos Exteriores, Comisión de Libertades Civiles, Justicia e Interior, y relatora en el proceso de liberalización de visados para los Balcanes Occidentales. También ha sido vicepresidenta de los Intergrupos sobre Libertad de Prensa, Integridad, LGBT y Cáncer. Entre 2019 y 2022 presidió la Delegación en la Comisión Parlamentaria de Estabilización y Asociación UE-Serbia.

En 2021 se convirtió en Presidenta del partido Socialdemócratas y fue cabeza de lista en las elecciones legislativas de abril de 2022. En ellas, su partido obtuvo el 6,7% de los votos y 7 escaños de un total de 90. Este resultado empeoró el de las elecciones de 2018 (9,9%). Es miembro del European Council on Foreign Relations (ECFR). Está casada con el periodista alemán Veit-Ulrich Braun.

2.2. Política exterior

Histórica, geográfica y culturalmente, Eslovenia presenta una cuádruple identidad: centroeuropea, sudoriental/balcánica, mediterránea y alpina. Se sitúa en una encrucijada de tránsito que ha condicionado, junto con su reducido tamaño, sus relaciones con los países vecinos y su vocación marcadamente multilateral. El Gobierno del conservador Janez Janša trabajó para realizar el perfil mediterráneo de su política exterior y logró el ingreso en el UE Med/Med 9.

La pertenencia a la UE –y al Euro- y a la Alianza Atlántica son los cimientos de la política exterior de Eslovenia. Tanto en la opinión pública como entre las fuerzas políticas hay un amplio consenso favorable a la participación plena de Eslovenia

en ambas organizaciones. Solo el partido Levica, socio minoritario del Gobierno Golob, es contrario a la OTAN y aboga por abandonar la organización.

En la crisis por la agresión militar rusa de Ucrania, Eslovenia está en la posición común de la Unión y los 27. Bajo Janša ha sido uno de los Estados miembros que ha reclamado una línea más dura con Rusia. Janša pidió que se reconociera de inmediato la perspectiva de adhesión a la UE de Ucrania y que esta se produjera en 2030. También apoyó una intervención en Ucrania para imponer una no fly zone. El Gobierno Janša facilitó equipo militar a Ucrania. En cuanto a la protección temporal de refugiados, hasta el momento su volumen ha sido comparativamente bajo. En su mayoría, las entradas son de mujeres y menores en tránsito por Eslovenia.

Un aspecto que condiciona la política exterior eslovena es la relación con Croacia, país con el que existen lazos estrechos pero también una serie de contenidos, derivados de la sucesión de Yugoslavia. En particular la disputa territorial sobre la Bahía de Pirán y la decisión del tribunal arbitral al respecto, favorable a Eslovenia y rechazada por Croacia. A esto se añade la aspiración croata de incorporarse a Schengen, que Eslovenia ha venido postergando hasta hace poco, vinculándola, más o menos veladamente, a la aceptación de la decisión arbitral. Con todo, más recientemente y también con el nuevo Gobierno Golob Eslovenia ha dado a entender que no va a condicionar la entrada de Croacia en Schengen al contencioso de Pirán. La Ministra de Asuntos Exteriores, Tanja Fajon, sí ha dicho que la ampliación de Schengen no podrá producirse hasta que se acuerde su reforma.

Janša impulsó una mayor cercanía y sintonía con los Cuatro de Visegrado, y en particular con los Primeros Ministros de Polonia y Hungría. Esto se proyectó sobre asuntos de la agenda europea como la migración y las redes 5G. El nuevo Gobierno ha anunciado que tomará distancias con Visegrado y que el regreso al núcleo de la UE y el Estado de Derecho serán prioritarios en política exterior.

Otros vectores de la política exterior son las relaciones con EEUU, con los países limítrofes y Alemania, y con los Balcanes, para los que reclama una perspectiva europea que desemboque en la adhesión. Hasta la agresión rusa a Ucrania, también eran importantes y buenas -sobre todo en el ámbito económico y comercial- las relaciones con Rusia.

Eslovenia apoya el multilateralismo y ha participado en la gestación del grupo informal CE-5 (con Austria, Chequia, Eslovaquia y Hungría). Forma parte de la Iniciativa Tres Mares (impulsada por EEUU) y en la Nueva Ruta de la Seda o BRI (impulsada por China).

Del 1 de julio al 31 de diciembre de 2021, Eslovenia ostentó, por segunda vez, la presidencia del Consejo de la UE. Acogió en Brdo pri Kranju, el 6 de octubre, la cumbre UE-Balcanes Occidentales. Sus prioridades fueron la recuperación de la crisis provocada por la COVID-19 y la resiliencia de la UE en ciberseguridad y salud (apoyo a la Health Union). También ocuparon un lugar destacado la Conferencia sobre el Futuro de Europa, las relaciones con los BBDO y la agenda digital.

Eslovenia ha presentado su candidatura a un asiento no permanente en el CSNU en 2024-2025. Compite con Bielorrusia por la plaza correspondiente al Grupo de Europa Oriental.

3. RELACIONES BILATERALES CON ESPAÑA

3.1. Diplomáticas

Las relaciones diplomáticas se establecieron en 1992 y el embajador de España en Viena estuvo acreditado ante Eslovenia hasta 1999, en que se abrió la

Embajada en Liubliana. Eslovenia cuenta con Embajada residente en Madrid.

Las relaciones entre España y Eslovenia son muy buenas. Ambos países comparten intereses y objetivos en su vocación multilateralista, en los asuntos mediterráneos, en la política de la UE, hacia los Balcanes Occidentales y Turquía.

3.2. Económicas

A nivel bilateral, los siguientes convenios regulan las relaciones económicas y comerciales entre España y Eslovenia:

- CDI (Convenio para evitar la Doble Imposición), en vigor desde el 19 de marzo 2002.
- Convenio sobre Transporte Aéreo, en vigor desde el 10 de abril 2000.
- APPRI (Acuerdo de Protección Mutua de Inversiones), en vigor desde el 3 de abril 2000.
- Acuerdo de Cooperación en el Campo del Turismo, en vigor desde el 19 de noviembre 1979.

Cuadro comparativo con la economía española:

2021	ESLOVENIA	ESPAÑA
PIB (millones de euros)	52.020	1.205.063
PIB p.c. (euros)	24.678	25.460
Cuenta corriente (millones de euros)	1.763	11.346
Crecimiento PIB (%)	8.1	5.1
Inflación (interanual, %)	1.9	6.5
Superávit/Déficit Sector Público (% PIB)	-5.2	-6.9

Fuentes: Oficina de Estadística de Eslovenia, Banco Nacional de Eslovenia, Ministerio de Economía y Competitividad, INE, Banco de España.

En 2021 Eslovenia fue el 55º cliente y 66º proveedor de España, mientras que para Eslovenia España fue el 17º proveedor y el 18º cliente. Entre enero y abril de 2022, han exportado sus productos a Eslovenia un total de 2.169 empresas españolas, frente a las 2.020 empresas que lo hicieron en el mismo período de 2021, lo que supone un incremento interanual del 7,4%.

En 2020, el impacto de la pandemia aceleró la caída en el comercio bilateral entre España y Eslovenia, y las exportaciones españolas ascendieron a 512 millones de euros, un 21% menos que el año anterior. En 2021 el valor de las exportaciones a Eslovenia ascendió a 601 millones de euros. El primer epígrafe, automóviles, que representa más de la cuarta parte del total, aumentó un 9% respecto a 2020, aunque si se compara con los valores de 2019 supuso una caída del 21%.

Las importaciones españolas de Eslovenia cayeron un 19% en 2020 hasta los 441 millones de euros. En 2021 el valor de nuestras importaciones de Eslovenia aumentó un 9% interanual hasta los 480 millones de euros.

Son modestos el stock de inversión española y la presencia y participación de empresas españolas. Idom tiene una presencia estable y ha desarrollado proyectos de importancia en la central nuclear NEK. CAF Signalling está llevando a cabo la señalización y control electrónico del tráfico de varios tramos de la línea férrea que une Liubliana con Maribor, la segunda ciudad del país. El pasado 16 de junio, el grupo hotelero español Hotusa firmó un contrato con la empresa eslovena Equinox, durante 20 años, para el arrendamiento y explotación de tres de los hoteles más representativos de Liubliana: Grand Hotel Union, U Hotel y Lev por valor de 100M€, la operación más importante realizada por una empresa española en Eslovenia.

Según la base de datos GlobalInvex del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, los flujos de inversiones directas brutas (no ETVE) de España en Eslovenia alcanzaron en 2021 los 0,02 millones de euros, correspondientes al sector de comercio mayorista e intermediarios de comercio, excepto vehículos de motor. En 2020 no hubo flujos de inversión bruta y en 2019

FICHA PAÍS **ESLOVENIA**

alcanzaron los 1,76 millones de euros, correspondientes en su totalidad al sector de comercio mayorista e intermediarios de comercio, excepto vehículos de motor. En 2018, España invirtió 0,36 millones de euros. El stock de inversiones españolas en Eslovenia ascendía en 2019 a 7,08 millones de euros. El principal sector del stock de inversiones españolas en Eslovenia en 2019 es el de “comercio al por menor, excepto de vehículos de motor y motocicletas” (5,03 millones de euros), por delante del de “servicios técnicos de arquitectura e ingeniería, ensayos y análisis técnicos” (2,05 millones de euros). En 2019 Eslovenia fue el 115º país en importancia en cuanto al stock de inversiones hechas por España en el extranjero, según datos del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.

Según Globalinvest, la inversión bruta eslovena no ETVE en España ascendió en 2021 a 0,03 millones de euros, en 2020 a 1,66 millones, en 2019 a 0,1 millones y en 2018 a 0,33 millones. La totalidad de las inversiones de Eslovenia en España en los primeros nueve meses de 2021 y en 2020 fueron dirigidas al sector de “recogida, tratamiento y eliminación de residuos”. El stock de inversiones eslovenas en España ascendía en 2019 a 4,54 millones de euros. El principal sector del stock de inversiones eslovenas en España es el de “venta y reparaciones de vehículos de motor y motocicletas” (2,89 millones de euros) seguido del de “investigación y desarrollo” (1,65 millones de euros). En 2019 Eslovenia se situó, como país emisor inversor en la 106ª posición en cuanto a stock de inversiones en España, según datos del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.

Según el Banco de Eslovenia, Eslovenia desinvirtió 5,7 millones de euros en España en 2019 e invirtió 1 millón en 2019. Según la misma fuente, el stock de inversiones de Eslovenia en España fue de 44,8 millones de euros en 2019 (17ª posición) y 48,9 millones en 2018. El Banco de Eslovenia no ofrece datos de inversión bilateral (flujos o stock) desagregados por sectores. No existe deuda bilateral entre España y Eslovenia.

Principales empresas españolas instaladas en Eslovenia

Bienes de Consumo

NAMA dd Ljubljana (Franquicia de Punto F&A; confección); Magistrat International (Franquicias de confección de: Abasic SL, marca: DESIGUAL; Tendam Retail S.A.; marcas Springfield, Women's Secret y franquicia de Punt Roma S.L.,)

Grupo INDITEX, SA: marcas ZARA, Massimo Dutti, Bershka, Stradivarius, Pull & Bear

Servicios

IDOM Consultoría e Ingeniería (Implantación; servicios de ingeniería); POLA-VI LOGISTICA D.O.O. (Implantación; servicios de almacén y logística - Jovimer, S.L.); GLOVO (reparto a domicilio)

El desarrollo de las infraestructuras en Eslovenia viene despertando el interés de las empresas españolas que se están presentando a licitaciones públicas en Eslovenia, y han fructificado en los últimos años con la adjudicación de importantes contratos a empresas como CAF signalling (sector ferroviario) o IDOM (Central Nuclear Nek) que han participado en consorcios con socios locales. Y en años anteriores otras empresas españolas también han ganado diversos contratos, destacando Westinghouse Electric España, OHL, Tecnatom, Empresarios Agrupados Internacional, Prous Science. También están siguiendo de cerca las licitaciones Indra (aviación), CAF (ferroviario), Acciona Infraestructuras (ferrocarril y energía), Duro Felguera (ciclo combinado), Teltronic (suministro de la red de comunicaciones), Ineco (ingeniería) y Comsa (construcción), AENA (aeroportuario) y, más recientemente Babcock (aeronáutico).

3.3. Cooperación

Hasta 2012 España contribuyó al Fondo Internacional Fiduciario para la Acción contra las Minas (ITF). En 2015, a través de la Dirección General de Protección Civil y Emergencias, se envió a Eslovenia material humanitario



Sus Majestades los Reyes, con Su Excelencia el presidente de la República de Eslovenia, Sr. Borut Pahor. Madrid, 27 de junio de 2017 @ Casa de S.M. el Rey

para acoger al gran número de refugiados llegados a su territorio respondiendo a la solicitud de ayuda de las autoridades eslovenas.

3.4. Educación

La Universidad de Liubliana tiene firmados acuerdos bilaterales con las Universidades de Salamanca, Sevilla y Politécnica de Madrid. Asimismo, tiene acuerdos de colaboración con multitud de Departamentos de universidades españolas así como con Conservatorios Superiores de Música y con Escuelas de Arte y Diseño.

Por otro lado, la Universidad de Granada cuenta con lectorados de lengua eslovena en la Facultad de Filosofía y Letras y en la Facultad de Traducción e Interpretación.

En la actualidad, 10 doctorandos españoles se encuentran realizando el doctorado en Eslovenia.

En cuanto a la movilidad de profesorado y estudiantes dentro del Programa Erasmus, los datos de los últimos años son los siguientes:

CURSO ACADÉMICO	EST. ESPAÑOLES		EST. ESLOVENOS	
	EN ESPAÑA	EN ESLOVENIA	EN ESPAÑA	EN ESLOVENIA
2021/22		40		8
2020/21		27		7
2019/20		216		8
2018/19		218		30
2017/18		98		11

3.5. Cultura

El español es en Eslovenia, además del inglés, la lengua extranjera cuya demanda ha experimentado mayor crecimiento en los últimos años. La Embajada de España fomenta a través de concursos y actividades el uso de la lengua española, en colaboración con el Instituto Cervantes y los Ministerios de Educación y Cultura de Eslovenia, el Departamento de Español de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Liubliana y las instituciones culturales educativas que utilizan o promueven el español (la Asociación eslovena de profesores de español, las editoriales y las asociaciones de traductores).

En el ámbito escolar (tanto en la educación primaria como en la secundaria) se realizan y apoyan concursos de lengua española, festivales de teatro escolar y conferencias.

La buena comunicación con los profesores de español y la constitución, en 2011, de la Asociación de Profesores de Español en Eslovenia (SDUŠ), ha comportado un aumento de la participación en las actividades propuestas. Otra iniciativa con mucha participación es el examen de español a nivel



Ministro de Asuntos Exteriores y la Ministra de Defensa de España junto a sus homólogos de Eslovenia, en la cena ofrecida, previa a la Cumbre de la OTAN. (JULIO 2022)
FOTO: @SLOinESP

nacional “Dilo en Español”, en la que participan todos los institutos que imparten la lengua española. El día de la entrega del premio se acompaña con una jornada cultural con alumnos y familias. Desde 2015, SDUŠ organiza el concurso de lengua española a nivel primario “A ver si lo sabes”, y también para los alumnos de español de primaria, el festival “Hola Chicos”.

Existe un grupo de teatro universitario en español. La Embajada de España apoya la publicación del anuario “Verba Hispánica” de las Cátedras de Lengua Española, Literaturas Española e Hispanoamericana y Didáctica de ELE del Departamento de Lenguas y Literaturas Romances de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Liubliana, que aúna textos de expertos sobre la lengua española, así como otras publicaciones e iniciativas.

La Embajada organiza desde 2008 el concurso de traducción “esAsi” de obras españolas e iberoamericanas al esloveno que intercala bienalmente la modalidad para profesionales con aquella para jóvenes traductores.

Además de apoyar la participación de autores en lengua española en festivales literarios, y en colaboración con el principal centro cultural del país, Cankarjev dom, la Asociación de Escritores de Eslovenia y la Universidad de Liubliana organizaron desde 2011 hasta 2017 los “Diálogos literarios: Eslovenia – España”, que contaron con la participación de los autores españoles José María Merino, Andrés Neuman y Jaime Siles (2011-12), Blanca Andreu, Espido Freire y José Enrique Ruiz-Doménec (2013), Ángeles Caso, Soledad Puértolas y Rosa Montero (2014), Luis Antonio de Villena, María Fernanda Santiago y Javier Cercas (2015), Marian Izaguirre, Anunciada Fernández de Córdoba y Juan Manuel de Prada (2016), Inocencio Arias e Isabel San Sebastián (2017).

El Aula Cervantes de Liubliana, que depende del Instituto Cervantes de Viena, ofrece una sala de literatura y una biblioteca, material para la enseñanza y aprendizaje del español y una sección multimedia y de cine, además de ofrecer cursos de español.

Aparte las cuestiones relacionadas con el español, las relaciones culturales son relativamente intensas, aunque más centradas en festivales y presencialidad cultural que en la exportación de bienes culturales. En materia de libros, se publican cada año sobre una quincena de traducciones al esloveno de obra en español (también iberoamericana), además de alguna obra en catalán. En cuanto al audiovisual, se nota una presencia creciente de series españolas en la TV generalista eslovena (lo que es de gran utilidad para la divulgación del idioma, al emitirse en versión original). Sin embargo, la presencia de la música española en los medios de comunicación es más bien testimonial.

Sí que hay presencia española en los muchos festivales de todo tipo que se celebran en Eslovenia a lo largo del año, incluyendo BiFlamenko, un festival

biennial de flamenco que tiene lugar en Liubliana.

España participa, a través de su Embajada, en la red EUNIC que agrupa a los centros culturales de los países de la UE en Liubliana y que organiza actividades todos los años, tales como la presencia de la UE en la Feria del Libro de Liubliana. En 2022, España será la invitada de honor a esta Feria.

3.6. Otros ámbitos

El buen estado de las relaciones bilaterales se manifiesta también en otros ámbitos como la cooperación en la preservación del medioambiente.

En mayo de 2016 el Gobierno esloveno dio el visto bueno al acuerdo entre los Ministerios de Medioambiente español y esloveno para enviar un oso pardo macho desde Eslovenia a la vertiente española de los Pirineos. El oso fue liberado en el Alto Pirineo catalán el 6 de junio de 2016 en colaboración con la Generalitat de Cataluña en el marco del Programa LIFE de la UE.

3.7. Relaciones de visitas en ambos sentidos (diez últimos años)

Personalidades eslovenas a España

2021

30 de agosto .- Ministro de Asuntos Exteriores, Anže Logar, Mantiene encuentro con nuestro ministro en la sede del Ministerio

2020

28 de septiembre. Anže Logar. Visita de trabajo.

2019

17 de octubre, Participación del primer ministro esloveno, Marjan Šarec, en la Cumbre Europea celebrada en Barcelona

10 de octubre, el ministro de Asuntos Exteriores esloveno, Miroslav Cerar, participó en Barcelona en la cuarta edición del Foro Regional de la Unión por el Mediterráneo (UpM).

13 de diciembre. El ministro de Medio Ambiente, Simon Zajc, participó en la Cumbre sobre el Clima COP25 celebrada en diciembre en Madrid.

2018

22 de marzo. La directora general de Asuntos Multilaterales eslovena, D^a. Sabina Stadler, participó en Madrid en unas consultas bilaterales con su homólogo español, el DG de NN.UU, D. José Ignacio Morro.

2017

4 de abril. El ministro de Infraestructuras esloveno, D. Peter Gaspersic, visitó España donde se reunió con el secretario de Estado de Infraestructuras, Transporte y Vivienda del Ministerio de Fomento, D. Julio Gómez-Pomar Rodríguez, además de reunirse con los presidentes de RENFE y del administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF).

5 de abril. La SE para Asuntos Europeos y Bilaterales eslovena, D^a. Sanja Stiglic, celebró en Madrid consultas políticas bilaterales con su homólogo español, el SEUE Jorge Toledo.

27 de junio. El presidente de la República, D. Borut Pahor, realizó una visita oficial a España donde fue recibido por SM el rey Felipe VI que le ofreció un almuerzo en el Palacio de la Zarzuela. Ese mismo día, SM el Rey y el presidente Pahor, acompañado por el ministro de Cultura esloveno, D. Anton Peršak, inauguraron en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía la exposición “Neue Slowenische Kunst (NSK): From Kapital to Capital”, la pri-

FICHA PAÍS **ESLOVENIA**

mera retrospectiva en España del grupo de artistas NSK (Neue Slowenische Kunst / Nuevo arte esloveno).

2016

20 de abril. D. Tomaz Lovrencic, director general de Política Exterior y de Seguridad Común (PESC) viajó a Madrid para mantener consultas bilaterales en temas PESC con el director general de Política Exterior del MAEC, D. Enrique Mora.

2015

20 de mayo. D. Aleksander Geržina, director general para Relaciones Bilaterales y Asuntos Europeos, para mantener consultas bilaterales con el director general de Coordinación de Políticas Comunes y Asuntos Generales de la Unión Europea, D. Alejandro Abellán; y con la directora general de Relaciones Bilaterales con países de la UE, países candidatos y países del EEE, Dª. Mª. Victoria Morera Villuendas.

8 y 9 de junio. D. Karl Erjavec, vicepresidente segundo y ministro de Asuntos Exteriores de Eslovenia, efectuó una visita oficial donde se reunió con el ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España, D. José Manuel García-Margallo.

2 de julio. Dª. Sanja Stiglic, directora general de Asuntos Globales y Relaciones Multilaterales, se reunió en Madrid con D. Javier Sanabria, director general de Naciones Unidas y Derechos Humanos del MAEC, en el contexto de la pertenencia de España al Consejo de Seguridad durante el bienio 2015-2016.

2014

11 de febrero. Delegación parlamentaria eslovena.

2013

19 junio. Dª. Damijana Košir, directora general de Empleo, asistió a la reunión preparatoria de ministros y secretarios de Estado de Empleo para la Promoción del Empleo Juvenil en Europa.

2012

23 de octubre. Reunión en Madrid del secretario de Estado para la UE, D. Iñigo Méndez de Vigo, con su homólogo esloveno, D. Igor Senčar.

Personalidades españolas a Eslovenia**2021**

11 de marzo. Ministra Arancha González Laya visita Eslovenia 5/6 de septiembre, Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación asiste Reunión informal de los ministros de Agricultura y Pesca de la UE, en Liubliana 11 de septiembre, Vicepresidenta primera y ministra de Asuntos Económicos y Transformación Digital Participa en la reunión del Ecofin que se celebra en Liubliana

20 de septiembre, Vicepresidenta tercera y ministra para la Transición Ecológica y el Reto Demográfico, asiste a la reunión de ministros de Transporte y Energía de la Unión Europea, que se celebra en Liubliana

2019

8 y 9 de abril. El ministro de Asuntos Exteriores, Josep Borrell, visitó Liubliana donde se reunió con su homólogo esloveno, Miroslav Cerar, con el primer ministro, Marjan Sarec, y con el presidente de la República, Borut Pahor.

3 de septiembre. El ministro participó en un panel sobre multilateralismo en el Foro Estratégico de Bled en Eslovenia.

2018

22 y 23 de abril. El ministro de Fomento, D. Iñigo de la Serna, participó en Liubliana en la Conferencia TEN-T Days.

9 y 10 de febrero. El presidente del Consejo Superior de Deportes, D. José Ramón Leta, asistió en Liubliana a la final de fútbol-sala entre España y Portugal.

2017

1 y 2 de junio: El presidente del Senado, D. Pío García-Escudero, asistió en Brdo (Eslovenia) a la XVIII Reunión de la Asociación de Senados Europeos.

7 al 10 de junio: La secretaria general del Tesoro y Política Financiera, Dª Emma Navarro, a Bled (Eslovenia), con motivo de las reuniones informales del CEF: Economic and Financial Committee.

2016

3 de mayo. El director general de Naciones Unidas y Derechos Humanos del MAEC, D. Javier Sanabria, visitó Liubliana para mantener consultas en temas multilaterales y de NNUU con su homóloga eslovena la directora general de Asuntos Globales y Relaciones Multilaterales, Sanja Stiglic.

2015

14 de abril. D. José Mª Piñero, director general de Fondos Comunitarios del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, para participar en el Seminario sobre Gestión de Fondos UE, organizado por la Embajada de España en Eslovenia y su Consejería Comercial en colaboración con el Ministerio de Desarrollo, Proyectos Estratégicos y Cohesión esloveno.

2014

10 y 11 de marzo. Sr. García-Margallo y Marfil, ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España, con motivo de la inauguración del III Seminario Regional de la Iniciativa hispano-marroquí "Mediación en el Mediterráneo", en Brdo pri Kranju. Mantuvo encuentros con la primera ministra, Dª. Alenka Bratušek, el presidente de la Asamblea Nacional, D. Janko Veber, el ministro de Economía, D. Metod Dragonija, y el ministro de Asuntos Exteriores, D. Karl Erjavec, así como con empresarios de ambos países en la Cámara de Comercio de Eslovenia.

2013

3 de julio. Reunión en Liubliana entre D. Alejandro Abellán, director general de Coordinación de Políticas Comunes y Asuntos Generales de la Unión Europea, y su homólogo esloveno, D. Tadej Rupel.

13 a 15 de septiembre. D. Antoni Vera, director del Institut d'Estudis Balearics y D. Fernando Gilet Sancenón, teniente de alcalde de Cultura y Deportes de Palma de Mallorca y presidente de la Fundació Pilar i Joan Miró a Mallorca, con motivo de la Inauguración de la exposición Miró dentro del marco de la Bienal de Gráficas. También se reunió con el alcalde de Liubliana.

18 y 19 de septiembre. D. Jorge Toledo, director del Departamento de Asuntos Europeos y G20, se reunió con el secretario de Estado para Asuntos Europeos y Relaciones Bilaterales, D. Igor Sencar, el secretario de Estado de Finanzas, D. Mitja Mavko y el asesor de Asuntos Europeos, Gabinete de la Presidencia del Gobierno, D. Igor Mally.

14 a 25 de octubre. Programa de intercambio para autoridades judiciales de la Red Europea de Formación Judicial (REFJ): Bruno Arias Berrioategortua, Audiencia Provincial de Cantabria, D. Fernando Orteu Cebrián, juez decano de Fuenlabrada y D. Víctor Heredia del Real, juez de lo Mercantil de Gerona.

2012

30 marzo/1 abril. Asamblea Parlamentaria de la OTAN, Liubliana. Delegación española: Dª. Beatriz Rodríguez-Salmones, presidenta de la Delegación; D. Diego López Garrido, vicepresidente y Dª. Mercedes Araújo Díaz de Terán, Letrada

2011

1-3 de marzo. D^a. María Teresa Costa Campi, presidenta de la Comisión Nacional de la Energía, con motivo de la inauguración de la Agencia Europea de Coordinación entre los Reguladores del Gas y de la Electricidad.

22 de marzo. D. Ignasi Nieto Magaldi, presidente de INECO, con motivo de un almuerzo de trabajo con el ministro de Transportes de Eslovenia, D. Patrik Vlacic, para promover los servicios de INECO en el proceso de modernización de infraestructuras ferroviarias y aeroportuarias de Eslovenia.

31 de marzo/1 de abril. D^a. Carmen Pérez Fragero, secretaria General del Instituto Cervantes, de cara a la renovación del Acuerdo entre el Aula Cervantes y la Universidad de Liubliana.

3.8. Relación de Declaraciones, Tratados y Acuerdos firmados

- 12.05.2016 Acuerdo administrativo de cooperación para la captura y el traslado de un oso pardo desde Eslovenia a España.
- 21.10.2014 Acuerdo para el intercambio y protección recíproca de información clasificada, hecho en Madrid el 21 de octubre de 2014.
- 21.04.2011 Prórroga para convenio de colaboración entre Instituto Cervantes (Aula Cervantes Liubliana) y la Universidad de Liubliana, Eslovenia.
- 04.07.2002 Convenio para el establecimiento del Aula Cervantes entre la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Liubliana y el Instituto Cervantes.
- 11.06.2002 Acuerdo de Cooperación Científica y Tecnológica (no ha sido renovado).
- 19.03.2002 Convenio para Evitar la Doble Imposición y la Evasión Fiscal.
- 30.06.2000 Convenio de cooperación cultural sobre Educación y ciencia (sin renovación).
- 10.04.2000 Acuerdo de Transporte Aéreo.
- 03.04.2000 Acuerdo para la Promoción y Protección Recíproca de Inversiones.
- 14.12.1999 Acuerdo sobre Transporte internacional por Carretera.
- 25.03.1992 Comunicado Conjunto de Establecimiento de Relaciones Diplomáticas.
- 24.03.1992 Acuerdo de Cooperación Cultural en el campo de Turismo.

3.9. Datos de la Representación Española

La representación española en Eslovenia se ejerce a través de la Embajada, que cuenta con el apoyo de dos Agregadurías (Defensa e Interior) y dos Consejerías (una de Turismo y otra de Economía y Comercio), todas ellas con residencia en países del entorno, si bien la Oficina Económica y Comercial cuenta con una Antena en Liubliana. Existe asimismo un Aula Cervantes dependiente del Instituto Cervantes de Viena.

Embajada en Liubliana

Cancillería: Trnovski pristan 24.- 1000 Liubliana.
Teléfono: +386 1 4202330.
Fax: +386 1 4202333.
Correo electrónico: emb.liubliana@maec.es

Agregaduría de Defensa

Ministro de Asuntos Exteriores junto al Secretario de Estado en la reunión ministerial donde los líderes abordarán los temas de actualidad (12-JULIO-2022) FOTO: @SLOinESP

Corso del Rinascimento, 49, interno 5, 00186 Roma (Italia)
Teléfono: (39) 063204690
Fax: (39) 063220465
Correo electrónico: agredroma@oc.mde.es

Agregaduría de Interior

Aleea Alexandru, 43. Sector 1.- 011822 Bucarest (Rumania)
Teléfono: (40) 21 3181104 y 3183212
Fax: (40) 21 3181074
Correo electrónico: agregaduria.rumania@interior.es

Oficina Económica y Comercial

Stubenring, 16. 1º A.- 1010 Viena (Austria) P.O. Box 604.
Teléfono: (43) 1 5133933 / 34
Fax: (43) 1 5138147
Correo electrónico: viena@comercio.mineco.es

Antena Liubliana

Trnovski pristan 24.- 1000 Liubliana.
Teléfono: +386 1 4294450 y (386) 1 4202335
Fax: +386 1 4294455
Correo electrónico: tvitrih@comercio.mineco.es

Consejería de Turismo

Walfischgasse 8/14.- A-1010 Viena (Austria)
Teléfono: (43) 15129580
Fax: (43) 15129581
Correo electrónico: viena@tourspain.es

Aula Cervantes

Trg Republike, 3 - 1000 Liubliana
Teléfono: +386 1 4210684
Fax: +386 1 4210685
Correo electrónico: info.liubliana@cervantes.es